BISSELL®

WE MEAN CLEAN

Earn BISSELL Rewards!
Register your product today!
See details on page 2

PROheat®

USER'S GUIDE

25A3 SERIES

2 Thank You

2 Product Registration

3 Safety Instructions

4-5 Product View

6 Assembly

7-13 Operations

14-15 Maintenance and care

16 Troubleshooting

17 Replacement Parts

18 Accessories

19 Warranty

20 Consumer Care

Français 41-60 Español 21-40 English 1-20

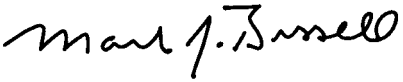
Thanks for buying a BISSELL PROheat® deep cleaner

We're glad you purchased a BISSELL deep cleaner. Everything we know about floor care went into the innovative design and construction of this complete, high-tech home cleaning system.

Your BISSELL deep cleaner is well made, and we back it with a limited one-year warranty. We also stand behind it with a knowledgeable, dedicated Consumer Care department, so, should you ever have a problem, you'll receive fast, considerate assistance.

My great-grandfather invented the floor sweeper in 1876. Today, BISSELL is a global leader in the design, manufacture, and service of high quality homecare products like your BISSELL deep cleaner.

Thanks again, from all of us at BISSELL.



Mark J. Bissell
Chairman & CEO

Don't forget to register your product!

Registering is quick, easy and offers you benefits over the lifetime of your product. You'll receive:

BISSELL Rewards Points
Automatically earn points for discounts and free shipping on future purchases.

Faster Service
Supplying your information now saves you time should you need to contact us with questions regarding your product.

Product Support Reminders and Alerts
We'll contact you with any important product maintenance reminders and alerts.

Special Promotions
Optional: Register your email to receive notice of offers, contests, cleaning tips and more!

Visit www.bissell.com/registration now!

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

Read all instructions before using your PROheat®.

⚠ WARNING: To

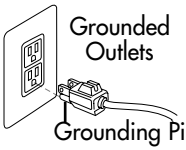
reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not immerse.
- Use only on surfaces moistened by cleaning process.
- Always connect to a properly grounded outlet.
- See Grounding Instructions.
- Unplug from outlet when not in use and before conducting maintenance or troubleshooting.
- Do not leave machine when it is plugged in.
- Do not service machine when it is plugged in.
- Do not use with damaged cord or plug.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, have it repaired at an authorized Service Center.
- Use indoors only.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, pull cord around sharp corners or edges, run appliance over cord, or expose cord to heated surfaces.
- Unplug by grasping the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into appliance openings, use with blocked opening, or restrict air flow.
- Do not expose hair, loose clothing, fingers or body parts to openings or moving parts.
- Do not pick up hot or burning objects.
- Do not pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapor.
- Do not use appliance in an enclosed space filled with vapors given off by oil base paint, paint thinner, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, gasoline, etc.).
- Do not modify the 3-prong grounded plug.
- Do not allow to be used as a toy.
- Do not use for any purpose other than described in this User's Guide.
- Do not operate the appliance unless the belt door is securely assembled in the location provided.
- Do not unplug by pulling on the cord.
- Use only manufacturer's recommended attachments.
- Use only cleaning products formulated by BISSELL for use in this appliance to prevent internal component damage. See the cleaning fluid section of this guide.
- Keep openings free of dust, lint, hair, etc.
- Do not point attachment nozzle at people or animals
- Keep appliance on a level surface.
- Turn off all controls before unplugging
- Be extra careful when cleaning stairs.
- Close attention is necessary when used by or near children
- Unplug before attaching TurboBrush®.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be connected to a grounded wiring system. If it should malfunction or break down, grounding provides a safe path of least resistance for electrical current, reducing the risk of electrical shock. The cord for this appliance has an equipment-grounding conductor and a grounding plug. It must only be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



⚠ WARNING:

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or service person if you aren't sure if the outlet is properly grounded. DO NOT MODIFY THE PLUG. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is designed for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounding attachment plug that looks like the plug in the drawing above. Make certain that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No plug adapter should be used with this appliance.

This model is for household use only.

Product view

Keep plenty of genuine BISSELL 2X advanced cleaning formula on hand so you can clean whenever it fits your schedule. Always use genuine BISSELL deep cleaning formulas. Non-BISSELL cleaning solutions may harm the machine and void the warranty.

Product view

⚠WARNING:
To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only BISSELL cleaning fluids intended for use with the deep cleaner. Non-BISSELL cleaning solutions may harm the machine and void the warranty.

Cleaning fluid

Keep plenty of genuine BISSELL 2X advanced cleaning Formula on hand so you can clean and protect whenever it fits your schedule. Always use genuine BISSELL deep cleaning formulas. Non-BISSELL cleaning solutions may harm the machine and will void the warranty.

BISSELL 2X Fiber Cleansing Formula with Scotchgard™ Protection

BISSELL 2X Allergen Cleansing Formula

BISSELL 2X Pet Stain and Odor Formula with Scotchgard™ Protection

BISSELL 2X Natural Orange Formula

BISSELL 2X Lavender Essence Formula

BISSELL 2X Professional Deep Cleaning Formula with Scotchgard™ Protection

BISSELL 2X Hard Floor Solution Formula

BISSELL Tough Stain PreCleaner™

Assembly

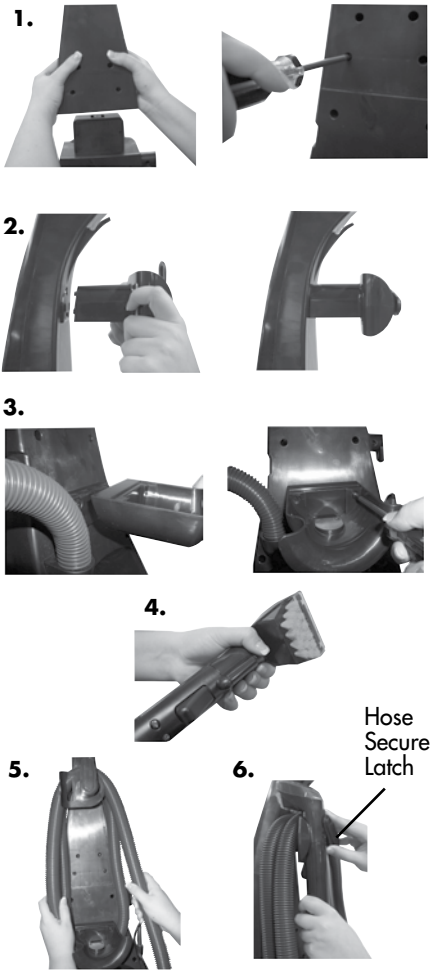
Your PROheat comes in four, easy to assemble components:

Handle Assembly
Upper Hose Rack
Lower Body
Lower Hose Rack

The only tool you will need to assemble your cleaner is a Phillips head screwdriver.

WARNING:
Do not plug in your cleaner until you have completely assembled it per the instructions and are familiar with all instructions and operating procedures.

1. Slide handle assembly onto lower body and secure with two long screws.
2. Attach upper hose rack to back of handle assembly by pushing into open slots and sliding down until it snaps into place.
3. Attach lower hose rack by sliding in place on lower body assembly and securing with 2 short screws.
4. Attach Tough Stain tool to end of hose.
5. Wrap flex hose around hose rack and secure it into notched out holder as shown.
6. Keep flex hose locked in place with hose secure latch.



Tip: Deep cleaning carpeting regularly can reduce dust and allergens in your home.

5b. Replace the white filter back into the filter area. **NOTE: Make sure the white filter is seated properly before replacing the red solution filter cap.**

5c. Replace the red solution filter cap and turn clockwise to tighten.

6. Replace the 2-in-1 water tank on the machine.

7. Any loose hair or debris can be pulled from the brush roll and thrown away.

8. To clean attachments, remove from hose and rinse in clean, running water. Dry before storing. Clean the hose by suctioning clean water from the tap. Before wrapping back on machine, lift end of hose and stretch out to ensure all water is cleared from hose. Refer to page 13.

9. Wipe the machine's exterior with a soft cloth.

10. After carpet is dry, vacuum again to remove hair and fuzz.

Machine storage

Store deep cleaner in a protected, dry area (closet or basement). Since this product uses water, it must not be stored where there is danger of freezing. Freezing will damage internal components and void the warranty.

⚠ WARNING:

To reduce the risk of fire, electric shock or injury, unplug from the outlet before servicing.

Troubleshooting

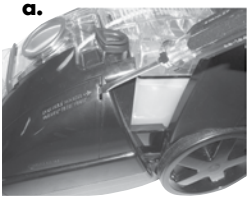
Heat indicator light does not illuminate:

Possible causes	Remedies
1. The heater switch is not turned on.	1. Turn on the heater switch located on side of unit
2. The machine power switch is not turned on	2. Both switches must be on to activate the heat indicator light.

Reduced or no spray

Possible causes	Remedies
1. Bladder may be empty.	1. Refill bladder with hot tap water
2. 2-in-1 tank may not be seated properly.	2. Remove and reseat 2-in-1 tank
3. Pump may have lost prime.	3. Turn power off and hold spray trigger for 30 seconds. Turn machine back on and check for spray
4. Solution filter may be clogged.	4. Follow instructions to clean solution filter on page 15.
5. The pump belt may be broken.	5. Turn power switch off and unplug from the outlet. To check if a pump belt has broken, you will need a flat head screwdriver.

a.



a. Insert the flat end into the slot of the belt access door to release. Examine the belt for breakage. You should be able to see the pump belt looped around the motor shaft. If it is broken or missing, please refer to Replacement Parts on page 17. A replacement belt may be ordered at www.bissell.com or by calling BISSELL Consumer Services at 800-237-7691. Complete installation instructions will accompany the replacement belt.

b.

Slots Pump Belt

b. When replacing belt access door be sure to line up slots of belt access door with slots in machine, slide door into place and snap shut.

Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.

Thank you for selecting a BISSELL product.

Please do not return this product to the store.

For any questions or concerns, BISSELL is happy to be of service. Contact us directly at 1-800-237-7691.

Replacement parts – BISSELL PROheat® deep cleaner

Item	Part No.	Part Name
1	203-0104	Tank Assembly Complete
2	203-0102	Tank Base
3	203-0124	Removable Nozzle
4	215-0628	Replacement Pump Belt (with instructions)
5	015-0621	Replacement Brush Belt 1 Pack (with instructions)
6	203-0105	Lint Screen

1

2

3

4

5

6

Accessories

These items are available for purchase as accessories for your BISSELL PROheat: To purchase call 1-800-237-7691 or visit www.bissell.com.

Item	Part No.	Part Name
1	203-5641	Hard Floor Tool with trial size of Hard Floor Solutions™ formula
2	203-6651	3" Tough Stain Tool
3	203-6653	4" Upholstery Tool
4	203-6654	6" Stair Tool
5	203-6652	Powered TurboBrush Hand Tool
6	203-0116	Spraying, 2-in-1 Crevice tool w/ Brush
7	203-6655	Spraying Crevice Tool
8	210-3040	Mesh Tool Storage Bag
9	62E5-2	2X Fiber Cleansing Formula with Scotchgard™ Protection 60 oz.
10	99K5-2	2X Pet Stain and Odor Formula with Scotchgard™ Protection 60 oz.
11	89Q5-2	2X Allergen Cleansing Formula 60 oz.
12	83P3-2	2X Natural Orange Formula 60 oz.
13	34B5-2	2X Lavender Essence Formula 60 oz.
14	78H6-3	2X Professional Deep Cleaning Formula with Scotchgard™ Protection 48 oz.
15	26V2	2X Spring Breeze Formula 60 oz.
16	4001	Tough Stain Precleaner 22 oz.
17	56L9	2X Hard Floor Solutions Formula 16 oz.

Earn Rewards Points!

To qualify you for discounts, rebates, and other BISSELL perks. Visit www.bissell.com/rewards to learn more.

Warranty – BISSELL PROheat® deep cleaner

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state. If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Care by e-mail, telephone, or regular mail as described below.

Limited One-Year Warranty

Subject to the *EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS identified below, upon receipt of the product BISSELL will repair or replace (with new or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for one year any defective or malfunctioning part.

See information below on "If your BISSELL product should require service".

This warranty applies to product used for personal, and not commercial or rental service. This warranty does not apply to fans or routine maintenance components such as filters, belts, or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, neglect, unauthorized repair, or any other use not in accordance with the User's Guide is not covered.

If your BISSELL product should require service:

Contact BISSELL Consumer Care to locate a BISSELL Authorized Service Center in your area.

If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact BISSELL Consumer Care.

Website or E-mail:
www.bissell.com

Or Call:
BISSELL Consumer Care
1-800-237-7691
Monday - Friday 8 am - 10 pm ET
Saturday 9 am - 8 pm ET
Sunday 10 am - 7pm

Or Write:
BISSELL Homecare, Inc.
PO Box 3606
Grand Rapids, MI 49501
ATTN: Consumer Care

BISSELL IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE ASSOCIATED WITH THE USE OF THIS PRODUCT. BISSELL'S LIABILITY WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

***EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY**
THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE ONE YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty last so the above limitation may not apply to you.

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of date of purchase in the event of a warranty claim.

BISSELL Consumer Care

For information about repairs or replacement parts, or questions about your warranty, call:

BISSELL Consumer Care
1-800-237-7691

Monday - Friday 8 am — 10 pm ET
Saturday 9 am — 8 pm ET
Sunday 10 am – 7 pm

Or write:
BISSELL Homecare, Inc.
PO Box 3606
Grand Rapids MI 49501
ATTN: Consumer Care

Or visit the BISSELL website - **www.bissell.com**

When contacting BISSELL, have model number of cleaner available.

Please record your Model Number: _____

Please record your Purchase Date: _____

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of purchase date in the event of a warranty claim. See Warranty on page 19 for details.

©2012 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
All rights reserved. Printed in China
Part Number 160-0489
Rev 11/12
Visit our website at:
www.bissell.com

¡Obtenga puntos de recompensa BISSELL!
¡Registre su producto hoy!
Consulte los detalles en la página 22

BISSELL®

WE MEAN CLEAN

PROheat®

GUÍA DEL USUARIO

SERIE 25A3

21 Agradecimiento
22 Registro del producto
23 Instrucciones de seguridad
24-25 Vista del producto
26 Ensamblaje
27-34 Funcionamiento
35 Mantenimiento y cuidado
36 Solución de problemas
37 Piezas de repuesto
38 Accesorios
39 Garantía
40 Atención al Consumidor

Español 21-40

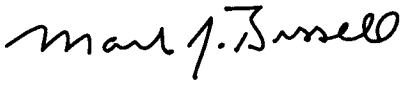
Gracias por comprar un producto BISSELL PROheat®

Nos complace que haya adquirido una limpiadora profunda BISSELL PROheat. Utilizamos todos nuestros conocimientos sobre el cuidado de pisos para diseñar y fabricar este sistema completo de limpieza para el hogar de alta tecnología. Con la compra de este producto está ayudando a BISSELL en el compromiso de reducir su impacto en el medio ambiente mediante una variedad de esfuerzos de diseños sostenibles en expansión.

Su limpiadora profunda PROheat de BISSELL está bien fabricada y respaldada por un año de garantía limitada. Además, el personal del Departamento de Atención al Consumidor especializado y dedicado, le proporcionará una respuesta rápida y eficaz si tiene algún problema.

Mi bisabuelo inventó la barredora para pisos en 1876. Actualmente, BISSELL es líder mundial en el diseño, la fabricación y el servicio técnico de productos para el cuidado del hogar de alta calidad como la limpiadora profunda BISSELL.

Le volvemos a agradecer, de parte de todo el equipo de BISSELL.



Mark J. Bissell
Presidente, y Director Ejecutivo

¡No olvide registrar su producto!

Registrarse es rápido, fácil y le ofrece beneficios para todo el período de vida útil del producto. Usted recibirá:

Puntos de recompensa BISSELL
Obtenga automáticamente puntos para descuentos y entrega a domicilio gratis en compras futuras.

Servicio más rápido
Si envía la información ahora, ahorrará tiempo por si necesita ponerse en contacto con nosotros con preguntas relacionadas con el producto.

Recordatorios y alertas del centro de servicio de productos
Nos pondremos en contacto con usted ante cualquier recordatorio y alerta importante relacionada con el mantenimiento del producto.

Promociones especiales
Opcional: Registre su correo electrónico para recibir notificaciones de ofertas, concursos, consejos de limpieza y más.

Visite www.bissell.com/registration ahora.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilice electrodomésticos, debe respetar las medidas de precaución básicas, incluidas las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar su PROheat®.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones:

- No sumerja la máquina.
- Utilice únicamente sobre superficies humedecidas por un proceso de limpieza.
- Conecte siempre a un tomacorriente con la debida puesta a tierra.
- Consulte las Instrucciones de puesta a tierra.
- Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de realizarle mantenimiento o solucionar problemas.
- No se aleje de la máquina cuando se encuentre enchufada.
- No realice el mantenimiento a la máquina cuando se encuentre enchufada.
- No la utilice si el enchufe o el cable están dañados.
- Si el electrodoméstico no funciona bien, se ha caído, dañado, dejado en el exterior o caído en el agua, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado.
- Para uso sólo en interiores.
- No lo jale ni transporte del cable, no utilice el cable como manija, no cierre puertas sobre el cable ni jale el cable alrededor de esquinas o bordes filosos; no pise el cable con electrodomésticos ni exponga el cable a superficies calientes.
- Desenchufe jalando del enchufe, no del cable.
- No manipule el enchufe ni el electrodoméstico con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas del electrodoméstico y no lo utilice si las aberturas están bloqueadas o el flujo de aire se encuentra restringido.
- Mantenga el cabello, las ropas holgadas, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y piezas en movimiento.
- No aspire objetos calientes o en combustión.
- No aspire materiales inflamables o combustibles (líquido para encendedores, gasolina, queroseno, etc.) ni use el electrodoméstico en presencia de líquidos o vapores explosivos.
- No utilice el electrodoméstico en un ambiente cerrado lleno de los vapores despedidos por pintura a base de aceite, diluyentes de pintura, algunas sustancias repelentes de polillas, polvo inflamable u otros vapores explosivos o tóxicos.
- No aspire materiales tóxicos (blanqueador de cloro, amoníaco, limpiador para desagües, gasolina, etc.).
- No modifique el enchufe con puesta a tierra de 3 clavijas.
- No permita que se use como un juguete.
- No use este electrodoméstico para otro fin que no sea el especificado en esta Guía del usuario.
- No utilice el electrodoméstico a menos que la puerta de la correa se encuentre ensamblada firmemente en el lugar provisto.
- No jale del cable para desenchufarlo.
- Use sólo los accesorios recomendados por el fabricante.
- Utilice sólo los productos de limpieza formulados por BISSELL para usarse con este electrodoméstico, con el fin de evitar daños a los componentes internos. Consulte la sección sobre líquidos de limpieza de esta guía.
- Mantenga las aberturas sin polvo, pelusas, cabellos, etc.
- No apunte con el accesorio de boquilla a las personas o mascotas.
- Mantenga el electrodoméstico sobre una superficie nivelada.
- Apague todos los controles antes de desenchufar.
- Tenga sumo cuidado al limpiar escaleras.
- Se necesita estricta supervisión si los niños utilizan el electrodoméstico o están cerca de él.
- Desenchufe antes de fijar el TurboBrush®.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

Este electrodoméstico debe conectarse a un sistema de cableado con puesta a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la puesta a tierra hace que pase la corriente eléctrica con la menor resistencia y reduce el riesgo de descarga eléctrica. El cable para este electrodoméstico cuenta con un conductor de puesta a tierra del equipo y un enchufe con puesta a tierra. Debe conectarse sólo a un tomacorriente correctamente instalado y con puesta a tierra que cumpla todas las ordenanzas y códigos locales.

⚠ ADVERTENCIA: La conexión inapropiada del conductor de puesta a tierra del equipo puede causar peligro de descarga eléctrica. Consulte con un electricista calificado o personal de mantenimiento si tiene dudas sobre si el tomacorriente tiene una puesta a tierra apropiada. NO MODIFIQUE EL ENCHUFE. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, pida a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado. Este electrodoméstico está diseñado para utilizarse en un circuito nominal de 120 voltios y cuenta con un accesorio de puesta a tierra similar al enchufe del dibujo que se encuentra más arriba. Asegúrese de que el electrodoméstico esté conectado a un tomacorriente con la misma configuración que el enchufe. No debe utilizarse ningún adaptador para enchufes con este electrodoméstico. Este modelo es sólo para uso doméstico.

Vista del producto

Tenga a mano una buena cantidad de la fórmula auténtica de limpieza avanzada de BISSELL 2X para poder limpiar en cualquier momento. Utilice siempre las fórmulas de limpieza profunda genuinas de BISSELL. Las soluciones de limpieza que no sean de BISSELL pueden dañar la máquina y anular la garantía.

Vista del producto

⚠ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica debido al daño de los componentes internos, utilice sólo los líquidos de limpieza BISSELL diseñados para utilizarse con su limpiadora profunda. Las soluciones de limpieza que no sean de BISSELL pueden dañar la máquina y anular la garantía.

Líquido de limpieza

Tenga a mano una buena cantidad de fórmula de limpieza avanzada 2X para poder limpiar y aplicar protección en cualquier momento que tenga libre. Utilice siempre las fórmulas de limpieza profunda genuinas de BISSELL. Las soluciones de limpieza que no sean de BISSELL pueden dañar la máquina y anular la garantía.

Fórmula BISSELL 2X Fiber Cleansing con protección Scotchgard™

Fórmula BISSELL 2X Allergen Cleansing

Fórmula BISSELL 2X Pet Stain and Odor con protección Scotchgard™

Fórmula BISSELL 2X Natural Orange

Fórmula BISSELL 2X Lavender Essence

Fórmula BISSELL 2X Professional Deep Cleaning con protección Scotchgard™

Fórmula BISSELL 2X Hard Floor Solution

BISSELL Tough Stain PreCleaner™

Ensamblaje

La PROheat está compuesta por cuatro componentes fáciles de ensamblar:

Ensamble del mango

Soporte superior de la manguera

Parte inferior del cuerpo

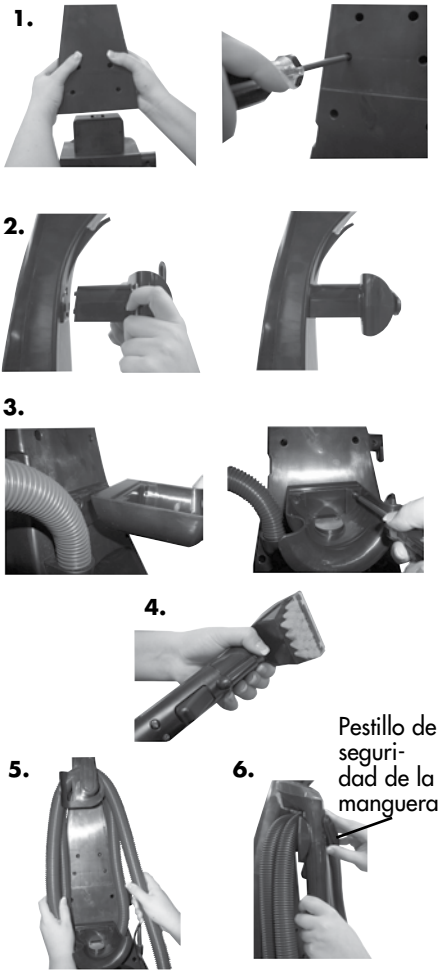
Soporte inferior de la manguera

La única herramienta que necesitará para ensamblar su limpiadora es un destornillador ⊗ Phillips.

⚠ ADVERTENCIA:

No enchufe su limpiadora hasta no haber terminado de ensamblarla completamente según las instrucciones y hasta no haberse familiarizado con las mismas y con los procedimientos de funcionamiento.

1. Deslice el ensamble del mango hacia la parte inferior del cuerpo y asegure con 2 tornillos largos.
2. Coloque el soporte superior de la manguera sobre la parte posterior del ensamble del mango presionándolo hacia las ranuras abiertas y deslizando hacia abajo hasta que calce a presión en su lugar.
3. Coloque el soporte inferior de la manguera deslizándolo en el lugar en el ensamble del cuerpo inferior y asegure con 2 tornillos cortos.
4. Coloque la herramienta para manchas difíciles en el extremo de la manguera.
5. Envuelva la manguera flexible alrededor del soporte de la manguera y asegúrela al soporte con ranura hacia afuera como se muestra.
6. Mantenga la manguera flexible bloqueada en su lugar con el pestillo de seguridad.



Sugerencia:

Dar limpieza profunda de alfombras en forma regular puede reducir el polvo y los alérgenos en su hogar.

Características especiales

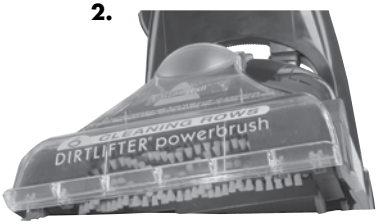
La limpiadora profunda PROheat BISSELL es un sistema de limpieza doméstico que utiliza una combinación de calor, la avanzada fórmula de limpieza de BISSELL, agitación de los cepillos y succión para limpiar con seguridad las alfombras.

1. **Calentador incorporado** Todos los modelos de BISSELL PROheat cuentan con un calentador incorporado patentado que calienta el agua calien-te del grifo cargada hasta 25 grados más para mejorar, de manera segura, la efectividad de la limpieza. El calentador nunca permitirá que la temperatura supere los 180 grados. El interruptor del calentador, ubicado en la parte lateral de la máquina, controla el calentador para que usted pueda apagarlo.
2. **Cepillo eléctrico DirtLifter®** El cepillo eléctrico DirtLifter está diseñado para mejorar el rendimiento de la limpieza. El patrón de las cerdas recoge la suciedad profunda al mismo tiempo que arregla suavemente las fibras de la alfombra. La suspensión flotante se autoajusta a las alturas de todas las alfombras. Cuando la máquina está encendida en posición ON y en posición vertical, la alfombra está protegida porque los cepillos están despegados de la alfombra.
3. **Selector ReadyTools™** La característica ReadyTools le permite elegir entre "FLOOR CLEANING" (limpieza de pisos) o la limpieza con "TOOLS" (herramientas) simplemente con un giro del selector. El ajuste "TOOLS" permite limpiar por encima de la tapicería, las escaleras, junto a los zócalos y otras áreas de difícil acceso. Simplemente elija la herramienta que sea apropiada para la tarea, colóquela en la manguera flexible y estará listo para empezar.

1.

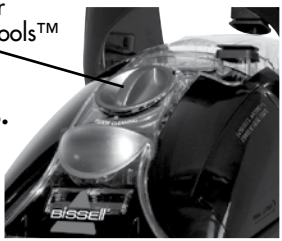
Interruptor del calentador

2.



Selector ReadyTools™

3.



⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendio, utilice en su limpiadora profunda únicamente la fórmula avanzada de limpieza profunda de BISSELL para las máquinas de mayor tamaño. El uso de fórmulas de limpieza que contienen aceite de limón o pino puede dañar el electrodoméstico y anular la garantía. No deben utilizarse limpiadores de manchas químicos o removedores para pisos a base de solventes. Estos productos pueden tener una reacción con los materiales plásticos utilizados en su limpiadora profunda causando roturas o picaduras.

Características especiales (continuación)

4. **Protector Scotchgard™**
   Generalmente, la protección para alfombras que aplican en la fábrica se desgasta con el tiempo debido a la alta circulación y a las limpiezas diarias, además de las limpiezas profundas. Para restaurar esta importante protección, sólo BISSELL le brinda fórmulas de limpieza profunda con protector Scotchgard. Este producto ofrece protección adicional contra la suciedad y las manchas difíciles, para mantener la buena apariencia de sus alfombras durante más tiempo.

   Para mantener su garantía limitada de 5 años contra manchas de Scotchgard, ya no tiene que contratar a un profesional. Al usar su máquina PROheat de BISSELL con fórmulas BISSELL 2X con protector Scotchgard cada 12 meses, la garantía de su alfombra de 3M se mantiene vigente. Ningún otro sistema de limpieza profunda para el hogar le brinda lo mismo.

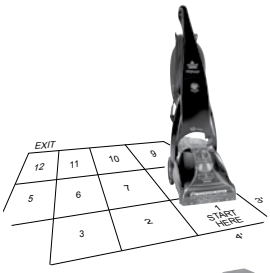
5. **Recipiente graduado** Su limpiadora profunda está equipada con un recipiente graduado para agregar la cantidad adecuada de fórmula en el tanque 2 en 1. Para una mayor comodidad, el recipiente graduado está incorporado en la tapa del tanque 2 en 1.

6. **Tanque de agua 2 en 1** El diseño de nuestro sistema de tanque de agua 2 en 1 cuenta con una bolsa de trabajo pesado para el agua limpia, ubicada en el interior. Al limpiar, el agua limpia y la fórmula de limpieza dentro de la bolsa se consumen. El agua sucia que se aspira de sus alfombras se acumula alrededor de la bolsa, de manera que el agua limpia y el agua sucia están siempre separadas. Esto permite que el usuario potencie el espacio del tanque, mientras carga un único tanque hacia y desde el fregadero para vaciarlo y llenarlo.

7. **Boquilla desmontable** Limpiar su máquina luego de terminar nunca ha sido tan fácil. La boquilla se saca y puede enjuagarse en el fregadero.

Funcionamiento

Antes de limpiar



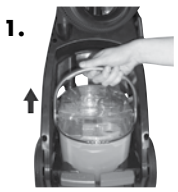
1. Traslade los muebles hacia otra área en caso de limpiar una habitación completa (opcional).
2. Aspire el área con una aspiradora en seco antes de limpiar profundamente.
3. Planifique su recorrido de limpieza para dejar un camino de salida. Es mejor comenzar a limpiar desde la esquina que se encuentra más alejada de la salida.
4. Se recomienda el tratamiento previo (opcional) para mejorar la efectividad de la limpieza de alfombras muy sucias en zonas de mucho tránsito como las entradas y los pasillos. Para el tratamiento previo:
   - **A.** Rocíe abundantemente en forma pareja sobre el área sucia con BISSELL Tough Stain Pre-cleaner. No humedezca demasiado.
   - **B.** Espere entre 3 y 5 minutos antes de realizar una limpieza profunda.
   - **C.** Limpie como de costumbre con BISSELL PROheat®.

ATENCIÓN:
Algunas alfombras Beréber tienden a despeluzarse con el uso. Pasar repetidamente sobre la misma área con una aspiradora común o una limpiadora profunda puede empeorar aún más esta situación.

Llene el tanque de agua 2 en 1

1. Extraiga el tanque de la base de la máquina levantándolo por la manija.
2. Llévelo como si fuera una cubeta hasta el fregadero. Gire la manija hacia delante para destrabar la tapa. Retire la tapa, voltéela y ubique el recipiente graduado.
3. Llene con fórmula BISSELL 2X hasta la línea de llenado indicada en el recipiente graduado y viértalo en la abertura de la bolsa.
4. Llene la bolsa con agua caliente limpia del grifo. *No hierba ni caliente el agua en el horno microondas ya que esto puede dañar la bolsa.
5. Coloque nuevamente la parte superior del tanque haciendo coincidir los bordes de la tapa y del tanque. La manija debe estar en la posición delantera para volver a colocar la tapa. Gire la manija hacia la posición para transportarla a fin de asegurar la tapa.

   Nota: Recuerde asegurar la tapa y comprobar que esté firme antes de levantar el tanque.
6. Coloque el tanque en la base de la máquina, asegurándolo en su lugar. Rote la manija del tanque hacia abajo para asegurarla en su sitio.



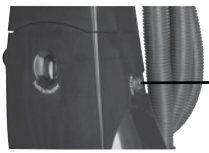
Funcionamiento

Limpieza de alfombras

1. Enchufe la limpiadora profunda en un tomacorriente adecuado. Ajuste el selector ReadyTools en la posición "FLOOR CLEANING". Con el pie, presione el interruptor rojo de alimentación ubicado en la parte posterior de la unidad para encenderla. Coloque el interruptor del calentador, ubicado en la parte lateral de la unidad, en la posición de encendido. Espere 1 minuto para que el calentador incorporado se caliente antes de hacer la limpieza.

NOTA: La PROheat se calentará por completo y proporcionará un rendimiento óptimo después de un minuto de limpieza caliente continua.

Sugerencia:
El aspirado completo antes de la limpieza profunda evita obstrucciones tempranas del receptáculo para pelusas.



2. Con el pie, presione la palanca gris de liberación de la manija ubicada en la parte posterior de la unidad, debajo del tanque de agua, para sostener la manija.

3. Mientras presiona el gatillo del rociador, dé una pasada en húmedo hacia delante y otra hacia atrás lentamente. Deje que el calentador incorporado, la fórmula avanzada de limpieza profunda BISSELL 2X y los cepillos eléctricos DirtLifter hagan el trabajo por usted.
Precaución: No humedezca demasiado.

4. Libere el gatillo del rociador y haga una pasada lenta hacia adelante y hacia atrás sobre la misma zona para eliminar el agua sucia que quede y ayudar en el secado.

ADVERTENCIA:
Tara reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica debido al daño de los componentes internos, utilice sólo los líquidos de limpieza BISSELL diseñados para utilizarse con su limpiadora profunda. Las soluciones de limpieza que no sean de BISSELL pueden dañar la máquina y anular la garantía.

5. Repita las pasadas de limpieza hasta que la solución que se aspira se vea limpia. Continúe con las pasadas sin oprimir el gatillo hasta que vea que no se aspira más agua.

Vacíe el tanque de agua 2 en 1 y limpie la boquilla desmontable

1. Lleve el interruptor de encendido a la posición de apagado. Extraiga el tanque de agua 2 en 1 de la base levantándolo por la manija. Lleve el tanque como si fuera una cubeta hasta un fregadero utilitario o al exterior, donde pueda arrojar el agua recolectada. Gire la manija hacia adelante para destrabar la tapa y levántela para quitar la parte superior del tanque.

2. Vacíe el agua recolectada en la base del tanque.

3. Después de cada uso, retire y enjuague la malla para pelusas que se encuentra en la tapa del tanque.

Vacíe el tanque de agua 2 en 1 y limpie la boquilla desmontable

4. Si la boquilla necesita limpiarse: Retírela tomando la manija de la parte superior y tirando hacia adelante. Limpie la boquilla desmontable enjuagándola con agua corriente.

5. Cuando termine, vuelva a colocar la boquilla elevando ligeramente la parte frontal de la máquina hasta alinear las ranuras de la base con los ganchos de la boquilla. Ajuste en la base primero y luego coloque la boquilla hasta que calce en su lugar.

NOTA: Si la boquilla no se ajusta adecuadamente habrá falta de succión.

6. Para continuar con la limpieza de alfombras, consulte las páginas 29 y 30, comenzando con "Llene el tanque de agua 2 en 1" en la página 29.

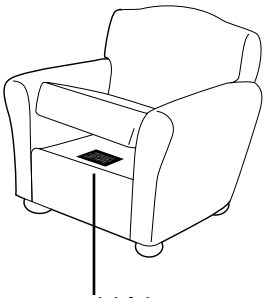
Si terminó con la limpieza, consulte la sección de "Mantenimiento y cuidado" en la página 35.

ReadyTools™

Su limpiadora profunda PROheat viene equipada con una manguera y al menos un accesorio para limpiar escaleras, tapicería y más.

¡Importante! Si utiliza la máquina para limpiar la tapicería, revise las etiquetas de la misma.

1. Controle la etiqueta del fabricante antes de limpiar. "W" o "WS" en la etiqueta significa que puede utilizar la PROheat. Si la etiqueta tiene un código "X" o "S" (con una diagonal que lo cruza) o dice "Dry clean only" (sólo limpieza en seco), no continúe. No la utilice sobre el terciopelo o la seda. Si falta la etiqueta del fabricante o ésta no tiene código, consulte con su proveedor de muebles.



2. Pruebe la firmeza del color en un lugar poco notorio.

3. Si es posible, controle el relleno de la tapicería. El relleno de color puede desteñirse a través de la tela cuando está húmedo.

4. Planifique las actividades para que la tapicería tenga tiempo para secarse.

5. Aspire completamente para recoger desechos y pelo de mascotas. Utilice una aspiradora con un accesorio de cepillo y un accesorio para ranuras para limpiar los pliegues y los cabos de la tela.

6. Al comenzar la limpieza con accesorios, siga las instrucciones de la página 29 para llenar el tanque de agua 2 en 1.

ReadyTools™ (continuación)

7. Configure el selector ReadyTools en el ajuste "TOOLS". De esta forma, se permitirá el rociado y la succión por la manguera.

8. Coloque la herramienta de limpieza seleccionada al extremo de la manguera.

9. Limpie presionando el gatillo para rociar la solución en el área a limpiar. Mueva lentamente la herramienta hacia atrás y hacia adelante sobre la superficie sucia. Suelte el gatillo para succionar el agua sucia.

Continúe limpiando en el área, trabajando en pequeñas secciones hasta retirar la suciedad.

Precaución: No humedezca demasiado.

10. Cuando termine con la limpieza, retire y enjuague las herramientas con agua corriente limpia.

11. Se recomienda succionar agua limpia del grifo para enjuagar la manguera.

12. Antes de enroscar la manguera en el soporte para herramientas, levante un extremo de la manguera y estírelo para asegurarse de eliminar toda el agua de la manguera.

13. Enrosque la manguera flexible alrededor del soporte para herramientas.

14. Siga las instrucciones de la página 11 para vaciar y enjuagar el tanque 2 en 1.

15. Si le resulta difícil girar el selector ReadyTools, el ensamble del desviador que sostiene al selector puede necesitar una limpieza. Para limpiar, primero retire la boquilla y ubique el tornillo que sostiene el ensamble del desviador en su lugar. Retire el tornillo con un destornillador Phillips y colóquelo aparte.

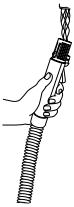
16. Retire el ensamble del desviador, sosténgalo bajo el agua corriente para asegurarse de que el agua fluya a través y alrededor del selector. Gire el selector cerca de 10 veces en dirección de las manecillas del reloj y 10 veces más en dirección contra-ria a las manecillas del reloj. Esto debería liberar todo desecho.

17. Limpie el ensamble del desviador con un paño suave y colóquelo nuevamente en la máquina. Coloque de nuevo la boquilla.

18. Vuelva a colocar el selector ReadyTools en la posición de "FLOOR CLEANING".

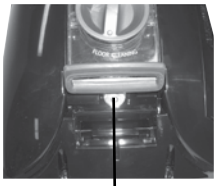
7.

11.



12.

15.



Tornillo

16.

Haga correr agua por aquí

Limpieza de pisos duros

Sólo en modelos específicos

Su limpiadora profunda puede incluir una herramienta para pisos duros y una fórmula Hard Floor Solutions. La herramienta para pisos duros brinda una limpieza eficaz para pisos de linóleo, vinilo y baldosas.

Precaución: No lo use en pisos de madera dura sin terminar.

1. Aspire o barra completamente para recoger todo desecho.

NOTA: Antes de llenar con fórmula y agua, asegúrese de que no haya residuos de fórmula para limpiar alfombras en el tanque.

2. Llene con fórmula BISSELL 2X Hard Floor Solutions hasta la línea de llenado indicada en el recipiente graduado y viértalo en la abertura de la bolsa.

3. Llene la bolsa con agua caliente limpia del grifo y colóquela aparte.

4. Para fijar el accesorio para pisos duros en la parte inferior de la máquina, engánchelo en la boquilla y gírelo hacia abajo hasta que calce en su lugar.

5. Asegúrese de que el selector ReadyTools esté en la posición de "FLOOR CLEANING".

6. Enchufe a un tomacorriente y encienda la unidad.

7. Planifique su recorrido de limpieza para dejar un camino de salida. Asegúrese de esperar un tiempo suficiente para que los pisos se sequen.

8. Mientras presiona el gatillo del rociador, dé una pasada en húmedo hacia delante y otra hacia atrás lentamente. **Precaución: No humedezca demasiado.**

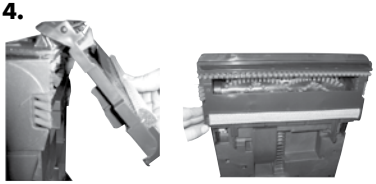
9. Repita el movimiento sin presionar el gatillo utilizando la herramienta para pisos duros para escurrir y succionar el agua sucia.

10. Cuando termine, retire la herramienta para pisos duros, enjuáguela y séquela antes de almacenarla. Consulte la sección de Mantenimiento en la página 15 para obtener información acerca de la limpieza de la máquina y las instrucciones de almacenaje.

⚠ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica al limpiar un piso duro, se debe usar el juego de herramientas para pisos descubiertos BISSELL 203-5641 únicamente con líquidos de limpieza BISSELL Hard Floor Solutions o BISSELL 2X Hard Floor Solutions diseñados para su uso con este electrodoméstico.

4.



Mantenimiento y cuidado

Cuidado de la máquina

Existen unos pocos pasos simples para obtener mejores resultados, que garantizan que su máquina se encuentre bien mantenida después de terminar con la limpieza.

ADVERTENCIA:
Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones, desconecte del tomacorriente antes de realizar el mantenimiento.

1. Enjuague su máquina para limpiar todo rastro de solución residual.

a. Llene el tanque 2 en 1 (bolsa) con agua limpia y caliente del grifo.

b. Enchufe la máquina en un tomacorriente adecuado y coloque el selector ReadyTools en la configuración "FLOORCLEANING". Presione el botón de encendido para encender la máquina.

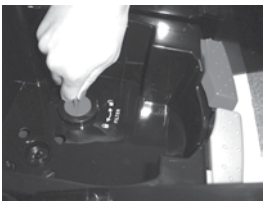
c. Recline la manija y presione el gatillo del rociador por 15 segundos mientras realiza pasadas hacia adelante y atrás sobre la alfombra. Libere el gatillo para succionar. Repita por otros 15 segundos. Continúe sin presionar el gatillo hasta que no quede agua para succionar.

2. Lleve el interruptor de encendido a la posición de apagado. Desenchufe la máquina y enrosque el cable eléctrico.

3. Después de vaciar el tanque 2 en 1, enjuáguelo con agua corriente caliente del grifo, asegurándose de limpiar debajo de la bolsa de trabajo pesado y a su alrededor. Limpie la malla para pelusas roja (ubicada en la tapa del tanque). Si es necesario, se puede enjuagar la boquilla desmontable.

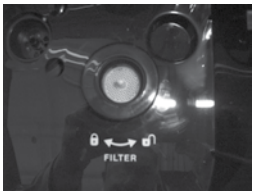
4. Antes de volver a colocar el tanque de agua 2 en 1 en la máquina, retire la tapa del filtro de la solución roja (en la base de la máquina). Para retirar la tapa, inserte una moneda o un destornillador de cabeza plana en la ranura de la parte superior. Gire en sentido horario para desenroscar.

4.



5a. Retire el filtro blanco sujetando el poste y tirando hacia arriba y hacia afuera de la unidad. Enjuague el filtro con agua corriente fría.
Nota: Tenga cuidado y no deje caer el filtro en el fregadero o triturador de basura.

5a.



5b. Coloque el filtro blanco en su sitio.
Nota: Asegúrese de que el filtro blanco calza correctamente antes de reemplazar la tapa del filtro de la solución roja.

5c. Reemplace la tapa del filtro de la solución roja y apriete girando en sentido horario.

6. Vuelva a colocar el tanque de agua 2 en 1 dentro de la máquina.

7. Se puede quitar y desechar todo cabello o desecho que haya quedado en el rodillo del cepillo.

8. Para limpiar los accesorios, retírelos de la manguera y enjuáguelos con agua corriente limpia. Seque antes de almacenar. Limpie la manguera succionando agua limpia del grifo. Antes de enroscar nuevamente en la máquina, levante un extremo de la manguera y estírela para asegurarse de eliminar toda el agua. Consulte la página 33.

9. Limpie el exterior de la máquina con un paño suave.

10. Después de que la alfombra esté seca, aspire de nuevo para eliminar pelos y pelusas.

⚠ ADVERTENCIA:
Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones, desconecte del tomacorriente antes de realizar el mantenimiento.

Almacenamiento de la máquina

Almacene la limpiadora profunda en un área seca y protegida (en un armario o en el sótano). Debido a que el producto utiliza agua, no debe almacenarse donde exista peligro de congelamiento. El congelamiento dañará los componentes internos y anulará la garantía.

Solución de problemas

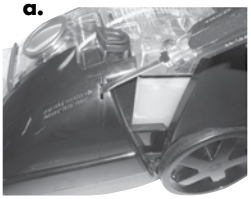
La luz indicadora del calentador no se enciende:

Causas posibles	Soluciones
1. El interruptor del calentador no está encendido.	1. Gire el interruptor del calentador, ubicado en la parte lateral de la unidad, a la posición de encendido
2. El interruptor de la máquina no está encendido	2. Ambos interruptores tienen que estar en la posición de encendido para activar la luz indicadora del calentador.

Hay una reducción del rocío o no hay rocío

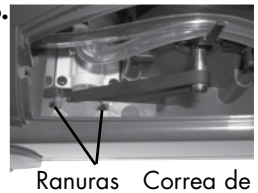
Causas posibles	Soluciones
1. La bolsa de agua puede estar vacía.	1. Vuelva a llenar la bolsa con agua caliente del grifo
2. El tanque 2 en 1 puede no estar asentado correctamente.	2. Retire y vuelva a asentar el tanque 2 en 1
3. La bomba puede haber perdido el cebado.	3. Apague la unidad y mantenga presionado el gatillo del rociador durante 30 segundos. Vuelva a encender la máquina y revise el rociado
4. El filtro de la solución puede estar tapado.	4. Siga las instrucciones para limpieza del filtro de la solución en la página 15.
5. La correa de la bomba puede estar rota.	5. Leve el interruptor de encendido a la posición de apagado y desenchufe del tomacorriente. Para controlar si la correa de la bomba está rota, necesita un destornillador de cabeza plana.

a.



a. Introduzca el extremo plano en la ranura de la puerta de acceso a la correa para liberarla. Examine que la correa no tenga roturas. Debe poder ver la correa de la bomba alrededor del eje del motor. Si está rota o falta, consulte las Piezas de repuesto en la página 37. Se puede pedir una correa de repuesto en www.bissell.com o llamando a Atención al Consumidor de BISSELL al 800-237-7691. La correa de repuesto viene con instrucciones de instalación completas.

b.



Ranuras Correa de la bomba

b. Cuando vuelva a colocar la puerta de acceso de la correa, asegúrese de alinear las ranuras de la puerta de acceso a la correa con las de la máquina, deslice la puerta hasta que calce en su lugar y ciérrela.

Un representante de servicio autorizado debe realizar mantenimiento o servicio adicional no incluido en el manual.

Gracias por elegir un producto BISSELL.

No devuelva este producto a la tienda.

Si tiene alguna pregunta o duda, BISSELL se complace en dar una respuesta. Póngase en contacto con nosotros directamente llamando al 1-800-237-7691.

Peiezas de repuesto: BISSELL PROheat®

Artículo	Pieza No.	Nombre de la pieza
1	203-0104	Ensamble de tanque completo
2	203-0102	Base para tanque
3	203-0124	Boquilla desmontable
4	215-0628	Correa de la bomba de repuesto (con instrucciones)
5	015-0621	Correa del cepillo de repuesto, 1 paquete (con instrucciones)
6	203-0105	Filtro para pelusas

1

2

3

4

5

6

Accesorios

Estos artículos están disponibles para la compra como accesorios para su BISSELL PROheat: Para comprar, llame al 1-800-237-7691 o visite www.bissell.com.

Artículo	Pieza No.	Nombre de la pieza
1	203-5641	Herramienta para pisos duros, con fórmula Hard Floor Solutions™ en tamaño de muestra
2	203-6651	Herramienta para manchas difíciles de 7,62 cm
3	203-6653	Herramienta para tapicería de 10,16 cm
4	203-6654	Herramienta para escalera de 15,24 cm
5	203-6652	Herramienta manual TurboBrush eléctrica
6	203-0116	Accesorio para ranuras con cepillo y rociador 2 en 1
7	203-6655	Herramienta para ranuras con rociador
8	210-3040	Bolsa de malla para almacenamiento de herramientas
9	62E5-2	Fórmula 2X Fiber Cleansing con protección Scotchgard™, 1,77 l
10	99K5-2	Fórmula 2X Pet Stain and Odor con protección Scotchgard™, 1,77 l
11	89Q5-2	Fórmula 2X Allergen Cleansing, 1,77 l
12	83P3-2	Fórmula 2X Natural Orange, 1,77 l
13	34B5-2	Fórmula 2X Lavender Essence, 1,77 l
14	78H6-3	Fórmula 2X Professional Deep Cleaning con protección Scotchgard™ , 1,42 l
15	26V2	Fórmula 2X Spring Breeze , 1,77 l
16	4001	Tough Stain PreCleaner, 0,65 l
17	56L9	Fórmula 2X Hard Floor Solutions, 0,47 l

¡Obtenga puntos de recompensa!

Para calificar para los descuentos, reembolsos y otros beneficios BISSELL. Visite www.bissell.com/rewards para obtener más información.

Garantía – Limpiadora profunda BISSELL PROheat®

Esta garantía otorga derechos legales específicos, pero también puede haber otros derechos que varían según el estado. Si necesita instrucciones adicionales con respecto a esta garantía o tiene preguntas sobre lo que puede cubrir, póngase en contacto con Atención al Consumidor de BISSELL por correo electrónico, teléfono o correo regular como se describe a continuación.

Un año de garantía limitada

Sujeta a las *EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES detalladas a continuación, presentando el recibo del producto, BISSELL reparará o reemplazará (con componentes o productos nuevos o fabricados nuevamente), a discreción de BISSELL, sin costo, a partir de la fecha de compra por parte del comprador original y durante un año, cualquier pieza defectuosa o con mal funcionamiento.

Consulte la información siguiente en "Si su producto BISSELL necesita mantenimiento".

Esta garantía se aplica al producto utilizado para el servicio personal y no comercial o de alquiler. Esta garantía no se aplica a los ventiladores o a los componentes de mantenimiento de rutina como filtros, correas o cepillos. Los daños o el mal funcionamiento causados por negligencia, uso inadecuado, descuido, reparación no autorizada o cualquier otro uso que no se ajuste a la Guía del usuario no están cubiertos.

Si su producto BISSELL necesita mantenimiento:

Póngase en contacto con Atención al Consumidor de BISSELL para ubicar un centro de servicio autorizado por BISSELL en su área.

Si necesita información sobre reparaciones o piezas de repuesto, o si tiene preguntas sobre la garantía, póngase en contacto con Atención al Consumidor de BISSELL.

Sitio Web o correo electrónico:
www.bissell.com

O llame a:
Atención al Consumidor de BISSELL
1-800-237-7691
De lunes a viernes de 8 a.m. - 10 p.m. hora del Este
Sábados de 9 a.m. - 8 p.m. hora del Este
Domingos de 10 am a 7 pm

O escriba a:
BISSELL Homecare, Inc.
PO Box 3606
Grand Rapids, MI 49501
A/A: Atención al Consumidor

BISSELL NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ACCIDENTAL O RESULTANTE DE NINGUNA NATURALEZA RELACIONADO CON EL USO DE ESTE PRODUCTO. LA RESPONSABILIDAD DE BISSELL NO SUPERARÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes, de modo que la exclusión o limitación anterior tal vez no se aplica a su caso.

***EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES DE LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA LIMITADA**
ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA ORAL O ESCRITA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PUEDA SURGIR POR UNA OPERACIÓN LEGAL, QUE INCLUYA LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA A UN AÑO DE DURACIÓN A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA COMO SE DETALLÓ ANTERIORMENTE.

Algunos estados no permiten limitaciones sobre el tiempo de duración de la garantía implícita, de modo que la limitación anterior tal vez no se aplica a su caso.

NOTA: Conserve el recibo de venta original. Es el comprobante de la fecha de compra en caso de una reclamación de garantía.

Atención al Consumidor de BISSELL

Para obtener información sobre reparaciones o piezas de repuesto,
o si tiene preguntas acerca de la garantía, llame a:

Atención al Consumidor de BISSELL
1-800-237-7691

De lunes a viernes de 8 a.m. — 10 p.m. hora del Este
Sábados de 9 a.m. — 8 p.m. hora del Este
Domingos de 10 a.m. — 7 p.m.

O escriba a:
BISSELL Homecare, Inc.
PO Box 3606
Grand Rapids MI 49501
A/A: Atención al Consumidor

O visite el sitio Web de BISSELL - **www.bissell.com**

Wuando se ponga en contacto con BISSELL, tenga a mano el número de modelo de la aspiradora.

Registre el número de modelo: _____

Registre la fecha de compra: _____

NOTA: Conserve el recibo de venta original. Es el comprobante de la fecha de compra en caso de una reclamación de garantía. Para obtener más detalles consulte la Garantía en la página 39.

BISSELL®
WE MEAN CLEAN

©2012 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Todos los derechos reservados. Impreso en China
Número de pieza 160-0489
Rev 11/12
Visite nuestro sitio Web en:
www.bissell.com

Gagnez des récompenses BISSELL! Enregistrez votre produit aujourd'hui!
Détails page 42

BISSELL®

WE MEAN CLEAN

PROheat®

GUIDE DE L'UTILISATEUR

SÉRIE 25A3

42 **Merci!**

42 **Enregistrement du produit**

43 **Instructions de sécurité**

44-45 **Schéma du produit**

46 **Assemblage**

47-54 **Utilisation**

55 **Entretien et soin de l'appareil**

56 **Diagnostic de pannes**

57 **Pièces de rechange**

58 **Accessoires**

59 **Garantie**

60 **Service à la clientèle**

Français

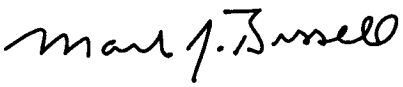
Merci d'avoir acheté un appareil PROheat® BISSELL!

Nous sommes heureux que vous ayez acheté un appareil de nettoyage en profondeur PROheat BISSELL. Toutes nos connaissances en matière d'entretien et de nettoyage de planchers ont été mises à profit au cours de la conception et de la fabrication de ce système de nettoyage complet, d'avant-garde pour la maison. En achetant cet article, vous contribuez à notre engagement à réduire notre impact sur l'environnement, grâce à des efforts continuels de conception durable.

Votre appareil PROheat BISSELL est bien conçu et nous l'appuyons par une garantie limitée d'un an. Nous mettons aussi à votre disposition un personnel compétent et dévoué au Service aux consommateurs qui saura vous aider avec empressement et courtoisie au cas où vous auriez un problème.

Mon arrière-grand-père inventa le balai mécanique en 1876. Aujourd'hui, BISSELL est un chef de file mondial en matière de conception, de fabrication et de service de produits d'entretien ménager de qualité supérieure, comme votre appareil de nettoyage en profondeur BISSELL.

Merci encore de la part de tous les employés de BISSELL.



Mark J. Bissell
Chef de la direction

N'oubliez pas d'enregistrer votre produit!

L'enregistrement est rapide, facile et vous permet de profiter d'avantages durant toute la durée de service de votre produit. Vous recevrez :

des points de récompense BISSELL
Vous gagnerez automatiquement des points pour obtenir des remises et une expédition gratuite d'achats futurs.

un service plus rapide
La fourniture de vos coordonnées maintenant vous permettra de gagner du temps si vous avez besoin de communiquer avec nous au sujet de votre produit.

des rappels et des avis relatifs au soutien du produit
Nous vous ferons parvenir les rappels et les avis importants pour l'entretien de votre produit.

des promotions spéciales
Facultatif : indiquez votre adresse électronique pour recevoir des offres, des concours, des conseils de nettoyage, etc.!

Rendez-vous maintenant sur www.bissell.com/registration!

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises, y compris les suivantes : Lisez toutes les instructions avant d'utiliser votre PROheat®.

⚠ AVERTISSEMENT :

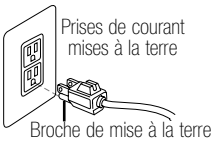
Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- Ne plonger l'appareil dans aucun liquide.
- N'utiliser l'appareil que sur des surfaces mouillées par le processus de nettoyage.
- Toujours brancher l'appareil dans une prise électrique correctement reliée à la terre.
- Consulter les instructions de mise à la terre.
- Débrancher l'appareil de la prise électrique lorsqu'on ne l'utilise pas, avant de faire son entretien ou un diagnostic de panne.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Ne pas effectuer l'entretien de l'appareil lorsqu'il est branché.
- Ne pas utiliser l'appareil si son cordon ou sa fiche sont endommagés.
- Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, a été endommagé, laissé en plein air ou est tombé dans l'eau, le faire réparer par un centre de réparation agréé.
- Utiliser l'appareil à l'intérieur uniquement.
- Ne pas tirer ni transporter l'appareil par son cordon; ne pas se servir du cordon comme poignée; éviter de fermer une porte sur le cordon; éviter de tirer le cordon près de coins ou de bords coupants; éviter de faire passer l'appareil par-dessus le cordon et d'exposer le cordon à des surfaces chauffées.
- Débrancher le cordon en saisissant la fiche, pas le cordon.
- Ne pas manipuler l'appareil ni sa fiche électrique avec les mains mouillées.
- Ne mettre aucun objet dans les ouvertures de l'appareil; ne pas utiliser l'appareil lorsqu'une ouverture est obstruée ou la circulation de l'air restreinte.
- Ne pas approcher les cheveux, les vêtements amples, les doigts ni des parties du corps près des ouvertures ou des pièces mobiles.
- Ne pas aspirer d'objets chauds ou brûlants.
- Ne pas aspirer de matières inflammables ou combustibles (liquide à briquet, essence, kérosène, etc.), ni utiliser l'appareil en présence de vapeurs ou de liquides explosifs.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un espace fermé, rempli de vapeurs venant de peinture à base d'huile, de diluant pour peinture, de certaines substances contre les mites, de poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- Ne pas aspirer de matières toxiques (agent de blanchiment au chlore, ammoniac, nettoyant pour tuyaux d'écoulement, essence, etc.).
- Ne pas modifier la fiche à 3 broches de mise à la terre.
- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles mentionnées dans ce Guide de l'utilisateur.
- N'utiliser l'appareil que si la trappe de courroie est solidement assemblée à l'endroit prévu.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Afin d'éviter d'endommager les composants internes, utiliser uniquement les produits de nettoyage formulés par BISSELL destinés à cet appareil. Consulter la section des liquides de nettoyage de ce guide.
- Veiller à ce que les ouvertures ne comportent ni poussière, ni peluches, ni cheveux, etc.
- Ne diriger la buse de l'accessoire ni vers des personnes ni vers des animaux.
- Garder l'appareil sur une surface horizontale.
- Désactiver toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Être très prudent lorsqu'on nettoie les escaliers.
- Être très vigilant si l'on utilise l'appareil en présence d'enfants.
- Débrancher l'appareil avant d'attacher l'accessoire TurboBrush®.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être relié à un circuit électrique mis à la terre. En cas de fonctionnement défectueux ou de panne, la mise à la terre assure un parcours sécuritaire de moindre résistance pour le courant électrique, réduisant les risques de choc électrique. Le cordon de cet appareil possède un conducteur et une fiche de mise à la terre. Il doit être branché uniquement dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.



⚠ AVERTISSEMENT :

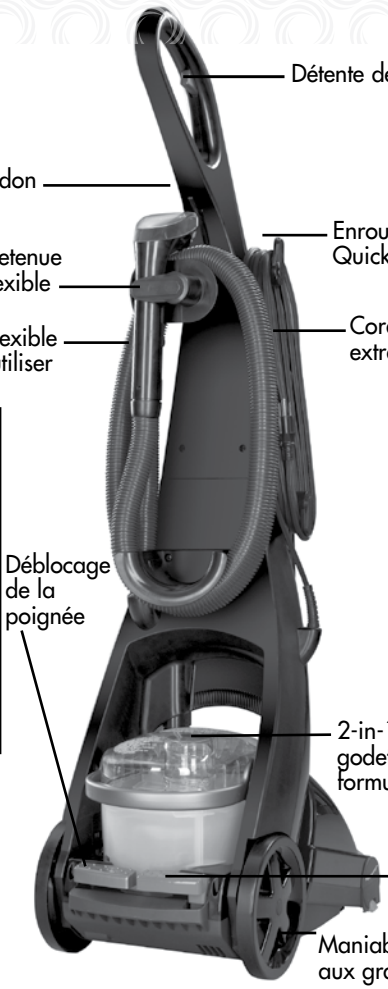
Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut entraîner un risque de choc électrique. En cas de doute sur la mise à la terre de la prise, consulter un électricien qualifié ou une personne affectée à l'entretien. NE PAS MODIFIER LA FICHE. Si la fiche n'entre pas dans la prise de courant, demander à un électricien qualifié d'en installer une adéquate. Cet appareil est conçu pour être utilisé avec un circuit nominal de 120 V et il est muni d'une fiche de branchement de terre semblable à celle illustrée ci-dessus. S'assurer que l'appareil est branché dans une prise de courant ayant la même configuration que celle de la fiche. Ne pas utiliser d'adaptateur avec cet appareil.

Ce modèle d'appareil est destiné à un usage domestique seulement.

Schéma du produit

Gardez sous la main une quantité suffisante de formule de nettoyage perfectionnée 2X BISSELL, de façon à pouvoir nettoyer quand cela vous est commode. Utilisez toujours les produits de nettoyage authentiques BISSELL. Des solutions nettoyantes autres que celles de BISSELL risquent d'endommager l'appareil et d'annuler la garantie.

Schéma du produit



AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique dus aux dommages des composants internes, utilisez uniquement les liquides de nettoyage BISSELL destinés à l'appareil de nettoyage en profondeur. Des solutions nettoyantes autres que celles de BISSELL risquent d'endommager l'appareil et d'annuler la garantie.

Liquide de nettoyage

Gardez sous la main une quantité suffisante de formule de nettoyage perfectionnée 2X BISSELL, de façon à pouvoir nettoyer et protéger quand cela vous est commode. Utilisez toujours les produits de nettoyage authentiques BISSELL. Des solutions nettoyantes autres que celles de BISSELL risquent d'endommager l'appareil et d'annuler la garantie.

BISSELL 2X Fiber Cleansing Formula with Scotchgard™ Protection

BISSELL 2X Allergen Cleansing Formula

BISSELL 2X Pet Stain and Odor Formula with Scotchgard™ Protection

BISSELL 2X Natural Orange Formula

BISSELL 2X Lavender Essence Formula

BISSELL 2X Professional Deep Cleaning Formula with Scotchgard™ Protection

BISSELL 2X Hard Floor Solution Formula

BISSELL Tough Stain PreCleaner™

Assemblage

Votre appareil PROheat est livré en quatre composants faciles à assembler :

Ensemble de poignée
Support supérieur du tuyau flexible
Corps inférieur
Support inférieur du tuyau flexible

Le seul outil dont vous aurez besoin pour assembler votre appareil est un tournevis à pointe cruciforme ⊗.

1. Glissez l'ensemble de poignée sur le corps inférieur et fixez avec deux vis longues.

2. Attachez le support supérieur du tuyau flexible au dos de l'ensemble de poignée en le poussant dans les fentes et en le faisant glisser vers le bas jusqu'à l'enclenchement.

3. Attachez le support inférieur du tuyau flexible en le glissant sur le corps inférieur et en le fixant avec 2 vis courtes.

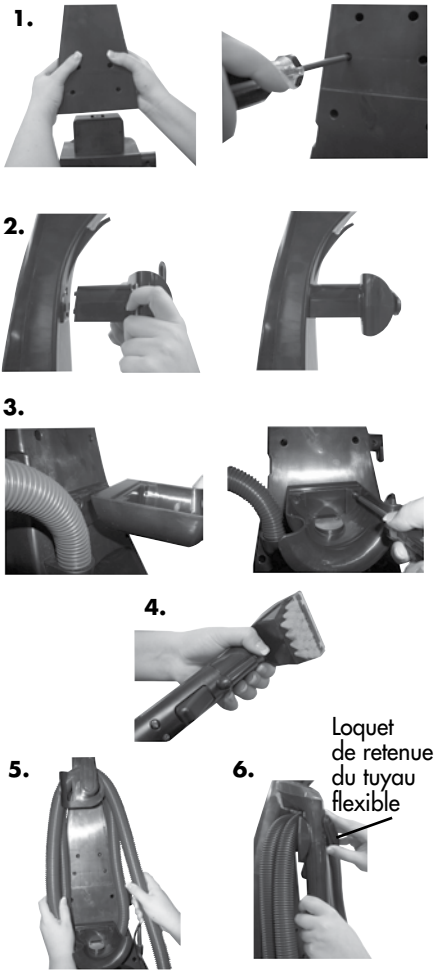
4. Attachez l'accessoire pour taches tenaces à l'extrémité du tuyau flexible.

5. Enroulez le tuyau flexible autour de ses supports et fixez-le dans l'encoche, comme illustré.

6. Maintenez le tuyau flexible en place à l'aide de son loquet de retenue.

⚠ AVERTISSEMENT :
Ne branchez pas votre appareil avant de l'avoir complètement assemblé conformément aux instructions, ni avant de bien connaître toutes les instructions et méthodes d'utilisation.

Conseil : Un nettoyage en profondeur régulier des moquettes pourra réduire la poussière et les allergènes dans votre domicile.



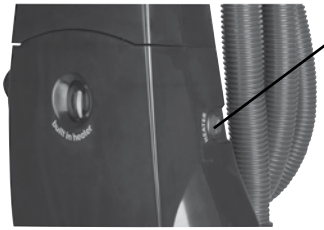
Utilisation

Caractéristiques spéciales

Votre appareil de nettoyage en profondeur PROheat BISSELL est un appareil de nettoyage domestique qui utilise une combinaison de chaleur, de formule de nettoyage perfectionnée BISSELL, d'agitation de brosse et d'aspiration pour nettoyer sans danger tapis et moquettes.

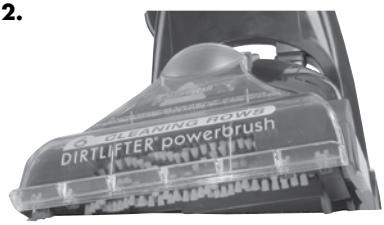
1. **Chauffage intégré** Les modèles PROheat BISSELL sont équipés d'un dispositif de chauffage intégré, breveté qui élève la température de l'eau chaude du robinet que vous mettez dans le réservoir de 14 °C (25 °F), afin d'optimiser l'efficacité du nettoyage de manière sécuritaire. Le dispositif de chauffage ne laisse jamais la température dépasser 88 °C (190 °F). L'interrupteur du chauffage situé sur le côté de l'appareil vous donne l'option de désactiver le chauffage.

1.



2. **Brosse rotative DirtLifter®** La brosse rotative DirtLifter est conçue pour améliorer la performance de nettoyage. La disposition des poils de ces brosses permet de soulever la saleté incrustée tout en nettoyant délicatement les fibres des tapis. La suspension flottante se règle automatiquement pour s'ajuster à toutes les épaisseurs de tapis. Lorsque l'appareil est en MARCHE et en position verticale, le tapis est protégé car les brosses sont relevées au-dessus de sa surface.

2.



3. **Sélecteur ReadyTools™** Grâce au sélecteur ReadyTools, vous pouvez choisir entre le nettoyage de sol (FLOOR CLEANING) et le nettoyage avec accessoires (TOOLS) en tournant simplement le sélecteur. Le réglage TOOLS permet de nettoyer des objets en hauteur tels que meubles capitonnés, escaliers, plinthes et autres endroits difficiles à atteindre. Choisissez simplement l'accessoire approprié au travail; attachez-le au tuyau flexible et vous voilà prêt(e) à nettoyer.

3.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, utilisez dans votre appareil uniquement la formule de nettoyage perfectionnée BISSELL pour appareils grand format. L'utilisation de produits de nettoyage qui contiennent de l'essence de citron ou de l'essence de térébenthine endommagera cet appareil et annulera la garantie. N'utilisez pas de détachants chimiques ni ceux à base de solvant. Ces produits risquent de réagir avec les matières plastiques se trouvant dans l'appareil, provoquant des fissures ou des piqûres de corrosion.

Caractéristiques spéciales (suite)

4. **Scotchgard™ Protector** La protection du tapis appliquée en usine disparaît généralement à la longue, suite aux passages répétés et au nettoyage, y compris le nettoyage en profondeur. Pour contribuer à restaurer cette protection importante, seule BISSELL propose des formules de nettoyage en profondeur avec protecteur Scotchgard. Ces formules ajoutent une protection supplémentaire contre la saleté et les taches tenaces afin de conserver plus longtemps le bel aspect de vos tapis.

   Il ne vous est plus nécessaire de faire appel à un spécialiste pour conserver votre garantie limitée de 5 ans Scotchgard contre les taches. En utilisant votre appareil PROheat BISSELL avec les formules de nettoyage 2X BISSELL contenant le protecteur Scotchgard tous les 12 mois, la garantie de 3M de votre tapis restera en vigueur. Aucun autre appareil ménager de nettoyage en profondeur ne peut faire cela.

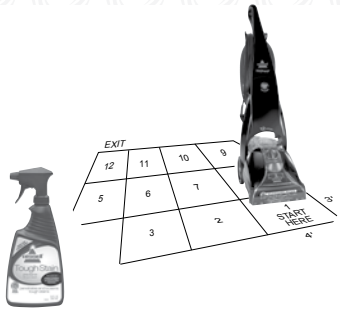
5. **Godet de mesure** Votre appareil de nettoyage en profondeur est muni d'un godet de mesure pour pouvoir ajouter le volume approprié de formule dans le réservoir 2 en 1. Pour plus de commodité, le godet de mesure est incorporé dans le couvercle du réservoir 2 en 1.

6. **Réservoir d'eau 2 en 1** Notre système de réservoir d'eau 2 en 1 est conçu avec une vessie robuste à l'intérieur pour l'eau propre. À mesure que vous nettoyez, l'eau propre et la formule s'écoulent hors de la vessie. L'eau sale aspirée des tapis s'accumule autour de l'extérieur de la vessie, de façon que l'eau propre et l'eau sale restent toujours séparées. L'utilisateur bénéficie ainsi d'un volume de réservoir maximisé, tout en ayant seulement un réservoir à transporter vers l'évier pour le remplir et le vider.

7. **Buse amovible** En fin de travail, le nettoyage de l'appareil n'a jamais été aussi facile! La buse se retire facilement pour un rinçage dans l'évier.

Utilisation

Avant de nettoyer



1. Si vous nettoyez toute une pièce, déplacez les meubles à un autre endroit (facultatif).

2. Avant d'effectuer le nettoyage en profondeur, passez l'aspirateur à sec sur la zone à nettoyer.

3. Prévoyez votre cheminement de nettoyage de façon à laisser un passage de sortie. Il est préférable de commencer à nettoyer dans le coin le plus éloigné du point de sortie.

4. Traitement préalable (facultatif)

Il est recommandé d'effectuer un traitement préalable pour améliorer l'efficacité du nettoyage sur les tapis très sales, sur les zones de grand passage telles que les entrées et couloirs. Pour faire un traitement préalable :

A. En utilisant le produit Tough Stain Pre-cleaner BISSELL, pulvérisez généreusement et uniformément la surface salie; évitez de trop mouiller.
B. Patientez de 3 à 5 minutes avant de nettoyer.
C. Nettoyez normalement à l'aide de l'appareil PROheat® BISSELL.

MISE EN GARDE :

Certains tapis berbères ont tendance à boulocher avec l'usure. Des passages répétés au même endroit avec un aspirateur ordinaire ou un appareil de nettoyage en profondeur risquent d'aggraver cet état.

Remplissage du réservoir d'eau 2 en 1

1. Sortez le réservoir de la base de l'appareil en le soulevant par la poignée de transport.

2. Transportez-le comme un seau vers l'évier. Faites pivoter la poignée vers l'avant pour déverrouiller le couvercle. Retirez le couvercle, retournez-le et vous verrez le godet de mesure intégré.

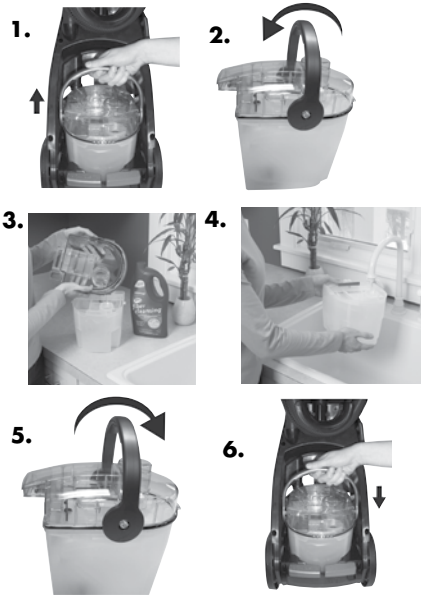
3. Remplissez-le de formule 2X BISSELL jusqu'à la ligne de remplissage indiquée (sur le godet) et versez la formule dans l'ouverture de la vessie.

4. Remplissez la vessie d'eau chaude et propre du robinet.

*Ne faites pas bouillir l'eau et ne la placez pas dans un four à micro-ondes car cela pourrait détruire la vessie.

5. Remettez le haut du réservoir en place en faisant correspondre les bords du couvercle aux bords du réservoir. La poignée doit être vers l'avant pour pouvoir remettre le couvercle en place. Faites pivoter la poignée à la position de transport pour verrouiller le couvercle.

Remarque : N'oubliez pas de fixer le couvercle et de vérifier la solidité de la fermeture avant de soulever le réservoir.



6. Posez le réservoir dans la base de l'appareil en l'emboîtant fermement à sa place. Faites pivoter la poignée du réservoir à la position verrouillée.

Utilisation

Nettoyage de tapis

1. Branchez le cordon de l'appareil de nettoyage dans une prise de courant appropriée. Réglez le sélecteur ReadyTools sur FLOOR CLEANING (NETTOYAGE DE SOL). Mettez l'appareil en marche en appuyant du pied sur l'interrupteur d'alimentation rouge situé à l'arrière de l'appareil. Mettez l'interrupteur du chauffage (situé sur le côté de l'appareil) à la position de marche. Avant de nettoyer, attendez une minute pour que le dispositif de chauffage intégré chauffe.

REMARQUE : Le PROheat sera complètement chauffé et fournira une performance optimale après une minute de nettoyage continu à chaud.

2. Appuyez du pied sur le levier de déverrouillage de poignée gris (situé à l'arrière de l'appareil, sous le réservoir d'eau) pour dégager la poignée.

3. Tout en appuyant sur la détente de pulvérisation, faites avancer et reculer lentement l'appareil. Laissez le chauffage intégré, la formule de nettoyage perfectionnée 2X BISSELL et la brosse rotative DirtLifter faire le travail pour vous.

Mise en garde : Évitez de trop mouiller.

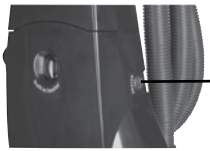
4. Relâchez la détente, puis avancez et reculez lentement l'appareil au même endroit pour retirer l'eau résiduelle sale et faciliter le séchage.

5. Répétez ces mouvements jusqu'à ce que la solution aspirée paraisse propre. Continuez ainsi sans appuyer sur la détente jusqu'à ce que vous ne voyiez plus d'eau aspirée.

Conseil : Une aspiration soigneuse avant le nettoyage en profondeur permettra d'éviter le colmatage prématuré du tamis à peluches.

Déblocage de la poignée

Interrupteur d'alimentation



Interrupteur du chauffage

AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique dus aux dommages des composants internes, utilisez uniquement les liquides de nettoyage BISSELL destinés à l'appareil de nettoyage en profondeur. Des solutions nettoyantes autres que celles de BISSELL risquent d'endommager l'appareil et d'annuler la garantie.

Vidage du réservoir d'eau 2 en 1 / nettoyage de la buse amovible

1. Mettez arrêt. Sortez le réservoir d'eau 2 en 1 de sa base en saisissant la poignée de transport du réservoir. Transportez le réservoir comme un seau jusqu'à un évier ou dehors pour vider l'eau sale. Retirez le haut du réservoir en faisant pivoter la poignée vers l'avant pour déverrouiller le couvercle et séparez le couvercle du réservoir.

2. Videz l'eau recueillie dans le fond du réservoir.

3. Après chaque utilisation, retirez et rincez le tamis à peluches situé sur le couvercle du réservoir.

1.

2.

3. Tamis à peluches

Vidage du réservoir d'eau 2 en 1 / nettoyage de la buse amovible (suite)

4. Si la buse doit être nettoyée : retirez-la en saisissant la poignée en haut et en tirant vers l'avant. Nettoyez la buse amovible en la rinçant à l'eau courante.

5. Une fois rincée, remettez la buse en place en levant légèrement l'avant de l'appareil pour aligner les fentes de la base sur les crochets de la buse. Attachez d'abord à la base, puis enclenchez la buse à sa place.
REMARQUE : Si la buse est mal attachée, il y aura une perte de la puissance d'aspiration.

6. Pour poursuivre le nettoyage de tapis, consultez les pages 49 et 50, en commençant au Remplissage du réservoir d'eau 2 en 1, page 49.
Si le nettoyage est terminé, consultez la section Entretien et soin de l'appareil, page 55.

4.

5.

ReadyTools™

Votre appareil PROheat est équipé d'un tuyau flexible et d'au moins un accessoire pour nettoyer les escaliers, les meubles capitonnés, etc.

Important! Avant de nettoyer des meubles capitonnés, vérifiez leurs étiquettes.

1. Vérifiez l'étiquette du fabricant avant de nettoyer. « W » ou « WS » sur l'étiquette signifie que vous pouvez utiliser votre PROheat. Si l'étiquette comporte un code « X » ou « S » (avec une barre diagonale dessus), ou indique « Dry Clean Only », n'utilisez pas l'appareil. Ne l'utilisez pas non plus sur le velours ni sur la soie. S'il n'y a pas d'étiquette du fabricant ou si l'étiquette n'a pas de code, consultez le fabricant de vos meubles.

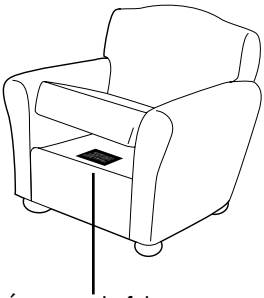
2. Vérifiez si les couleurs résistent au lavage, à un endroit discret.

3. Si possible, vérifiez le rembourrage des sièges. Il est possible qu'un rembourrage de couleur déteigne à travers l'étoffe lorsque celle-ci est mouillée.

4. Prévoyez des activités qui laisseront aux sièges le temps de sécher.

5. Passez soigneusement l'aspirateur pour ramasser les débris et les poils d'animaux. Utilisez un aspirateur muni d'une brosse et d'un suceur pour nettoyer dans les plis et fronces de l'étoffe.

6. Pour commencer à nettoyer avec les accessoires, suivez les instructions de la page 9 pour remplir le réservoir d'eau 2 en 1.



ReadyTools™ (suite)

7. Mettez le sélecteur ReadyTools sur TOOLS (ACCESSOIRES). Ceci permettra au tuyau flexible de pulvériser et d'aspirer.

7.

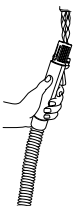
8. Attachez l'accessoire de nettoyage de votre choix à l'extrémité du tuyau flexible.

9. Nettoyez en appuyant sur la détente pour pulvériser de la solution sur l'endroit à nettoyer. Faites aller et venir l'accessoire lentement sur la surface salie. Relâchez la détente pour aspirer l'eau sale. Continuez à nettoyer la surface, sur de petites sections à la fois, jusqu'à ce que la saleté soit retirée.
Mise en garde : Évitez de trop mouiller.

10. Une fois le nettoyage terminé, retirez et rincez les accessoires à l'eau courante, propre.

11. Pour rincer le tuyau flexible, il est recommandé d'aspirer de l'eau propre du robinet.

11.



12.

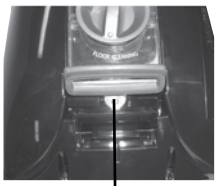
12. Avant d'enrouler le tuyau sur ses supports, levez l'extrémité du tuyau pour vous assurer que toute l'eau s'en est écoulée.

13. Enroulez le tuyau sur ses supports.

14. Videz le réservoir d'eau 2 en 1 et rincez-le en suivant les instructions de la page 51.

15. S'il devient difficile de tourner le sélecteur ReadyTools, il est possible que l'ensemble du déflecteur qui tient le sélecteur ait besoin d'être nettoyé. Pour le nettoyer, commencez par enlever la buse et trouvez la vis qui retient l'ensemble du déflecteur. À l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme, retirez la vis et mettez-la de côté.

15.



Vis

Faites passer de l'eau ici.

16.

16. Retirez l'ensemble du déflecteur; maintenez-le sous un jet d'eau courante et vérifiez que l'eau passe au travers et autour du sélecteur. Tournez le sélecteur environ 10 fois dans le sens des aiguilles d'une montre et 10 fois dans le sens contraire. Ces opérations doivent dégager tous les débris.

17. Essuyez l'ensemble du déflecteur avec un chiffon doux et remettez-le en place dans l'appareil. Remettez la buse à sa place.

18. Remettez le sélecteur ReadyTools au réglage du nettoyage de sol (FLOOR CLEANING).

Nettoyage des planchers nus

Certains modèles seulement

Il est possible que votre appareil de nettoyage en profondeur ait été fourni avec un accessoire de nettoyage pour sols nus et un flacon de formule Hard Floor Solutions. L'accessoire pour planchers nus permet le nettoyage efficace des sols en linoléum, vinyle et carrelage. Mise en garde : Ne l'utilisez pas sur les parquets en bois dur non revêtu.

⚠ AVERTISSEMENT :
Pour réduire les risques d'incendie et de choc électrique : pour nettoyer un plancher nu, l'accessoire BISSELL pour planchers nus 203-5641 doit être utilisé et il ne doit être utilisé qu'avec les produits : BISSELL Hard Floor Solutions ou BISSELL 2X Hard Floor Solutions destinés à cet appareil.

1. Passez l'aspirateur ou balayez pour ramasser tous les débris.
   REMARQUE : Avant de remplir le réservoir de liquide de nettoyage et d'eau, vérifiez que le réservoir ne contient pas de liquide de nettoyage de tapis.
2. Versez de la formule de nettoyage 2X Hard Floor Solutions BISSELL jusqu'à la ligne de remplissage indiquée sur le godet de mesure intégré et versez ce liquide dans l'ouverture de la vessie.

3. Remplissez la vessie d'eau chaude et propre du robinet et mettez-la de côté.
4. Attachez l'accessoire pour planchers nus au bas de l'appareil, en l'accrochant dans la buse et en le faisant pivoter vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche à sa place avec un déclic.

4.

5. Vérifiez que le sélecteur ReadyTools est réglé sur FLOOR CLEANING.
6. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant et mettez l'appareil en marche.
7. Prévoyez votre cheminement de nettoyage de façon à laisser un passage de sortie. Prévoyez une durée suffisante pour le séchage des sols.
8. Tout en appuyant sur la détente de pulvérisation, faites avancer et reculer lentement l'appareil.
   Mise en garde : Évitez de trop mouiller.
9. Répétez les mouvements sans appuyer sur la détente, en utilisant l'accessoire pour planchers nus pour racler et aspirer l'eau sale.
10. Quand le nettoyage est terminé, retirez l'accessoire, rincez-le et laissez-le sécher avant de le ranger. Consultez la section Entretien, page 55 pour les instructions de nettoyage et de rangement de l'appareil.

Entretien et soin de l'appareil

Soin de l'appareil

Pour obtenir les meilleurs résultats, quelques opérations simples garantiront que votre appareil est bien entretenu après le nettoyage.

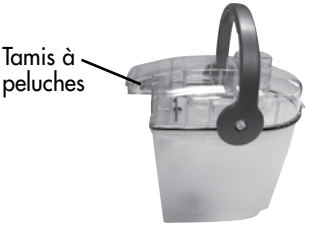
AVERTISSEMENT :
Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, débranchez l'appareil de la prise de courant avant d'effectuer l'entretien.

1. Rincez l'appareil pour éliminer les résidus de solution.

- **a.** Remplissez le réservoir 2 en 1 (vessie) d'eau chaude et propre du robinet.
- **b.** Branchez le cordon de l'appareil dans une prise de courant appropriée et réglez le sélecteur ReadyTools sur FLOOR CLEANING. Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton d'alimentation.
- **c.** Inclinez la poignée et appuyez sur la détente de pulvérisation pendant 15 secondes, tout en faisant aller et venir l'accessoire sur le tapis. Relâchez la détente pour aspirer. Continuez pendant 15 secondes de plus. Continuez ainsi sans appuyer sur la détente jusqu'à ce qu'il ne reste plus d'eau à aspirer.

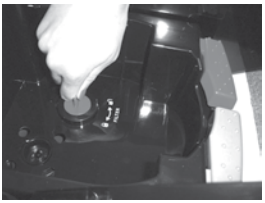
2. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur arrêt. Débranchez l'appareil et enroulez le cordon d'alimentation.

3. Après avoir vidé le réservoir d'eau 2 en 1, rincez-le à l'eau chaude du robinet, en veillant à nettoyer sous et autour de la vessie robuste. Nettoyez le tamis à peluches rouge (situé sur le couvercle du réservoir). Vous pouvez rincer la buse amovible si nécessaire.



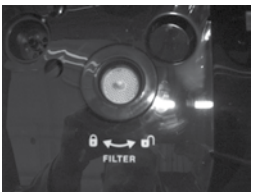
4. Avant de replacer le réservoir d'eau 2 en 1 sur l'appareil, retirez le capuchon rouge du filtre à solution (sur la base de l'appareil). Enlevez le capuchon en insérant une pièce de monnaie ou un tournevis plat dans la fente située sur le dessus. Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le dévisser.

4.



5a. Retirez le filtre blanc en agrippant sa tige et en l'extrayant de l'appareil. Rincez le filtre sous de l'eau froide. **REMARQUE : Prenez soin de ne pas échapper le filtre dans l'évier et de ne pas le jeter.**

5a.



5b. Réinstallez le filtre blanc dans la zone du filtre. **REMARQUE : Assurez-vous que le filtre blanc est réinstallé correctement avec de remettre le capuchon rouge du filtre à solution.**

5c. Remettez le capuchon rouge du filtre à solution et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le visser fermement.

6. Replacez le réservoir d'eau 2 en 1 sur l'appareil.

7. Retirez et jetez les cheveux et les débris accrochés dans le rouleau-brosse.

8. Pour nettoyer les accessoires, retirez-les du tuyau et rincez-les à l'eau courante propre. Laissez-les sécher avant de les ranger. Nettoyez le tuyau en aspirant de l'eau propre du robinet. Avant de remettre le tuyau en place, élevez son extrémité et allongez-le pour évacuer toute l'eau qui s'y trouve. Reportez-vous à la page 53.

9. Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux.

10. Lorsque le tapis est sec, passez de nouveau l'aspirateur pour retirer les cheveux et les peluches.

Rangement de l'appareil

Rangez l'appareil dans un endroit sec et protégé (placard ou sous-sol). Étant donné que cet appareil utilise de l'eau, veillez à ne pas le ranger à un endroit sujet au gel. S'il gèle, les composants internes seront endommagés et la garantie sera annulée.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, débranchez l'appareil de la prise de courant avant d'effectuer l'entretien.

Diagnostic de pannes

Le voyant du chauffage ne s'allume pas :

Causes possibles

1. L'interrupteur du chauffage n'est pas sur MARCHE.
2. L'interrupteur d'alimentation n'est pas sur MARCHE.

Remèdes

1. Mettez l'interrupteur situé sur le côté de l'appareil sur MARCHE.
2. Les deux interrupteurs doivent être sur MARCHE pour que le voyant du chauffage s'allume.

Pulvérisation réduite ou absente

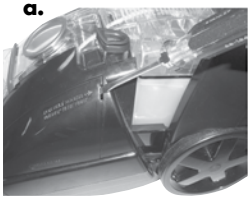
Causes possibles

1. Il est possible que la vessie soit vide.
2. Il est possible que le réservoir 2 en 1 ne soit pas bien posé.
3. La pompe est peut-être désamorcée.
4. Le filtre de solution peut être obstrué.
5. Il est possible que la courroie de pompe soit rompue.

Remèdes

1. Remplissez la vessie d'eau chaude du robinet.
2. Sortez le réservoir et reposez-le.
3. Arrêtez l'appareil et appuyez sur la détente de pulvérisation pendant 30 secondes. Remettez l'appareil en marche et vérifiez la pulvérisation.
4. Observez les instructions de la page 15 pour nettoyer le filtre de solution.
5. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur arrêt et débranchez le cordon de la prise de courant. Pour voir si la courroie de pompe est rompue, vous aurez besoin d'un tournevis à lame plate.
   a. Introduisez la lame plate dans la fente de la trappe d'accès à la courroie pour ouvrir la trappe. Examinez la courroie. Vous devriez pouvoir voir la courroie de pompe enroulée autour de l'arbre du moteur. Si la courroie est rompue ou perdue, veuillez vous reporter à la rubrique Pièces de rechange, page 57. Vous pouvez commander une courroie de rechange sur le site www.bissell.com ou en téléphonant au service à la clientèle de BISSELL, au 800-237-7691. Des instructions complètes d'installation accompagneront la courroie de rechange.
   b. Pour remettre la trappe d'accès à la courroie en place, veillez à aligner les fentes de la trappe sur les fentes de l'appareil, glissez la trappe à sa place et enclenchez-la pour fermer.

a.



b.

Fentes

Courroie de pompe

Les opérations d'entretien et réparations qui ne sont pas décrites dans ce manuel doivent être effectuées par un réparateur agréé.

Merci d'avoir choisi un produit BISSELL.

Veuillez ne pas rapporter ce produit au magasin.

Le personnel de BISSELL sera heureux de répondre à vos questions et à vos préoccupations. Communiquez directement avec nous, au 1-800-237-7691.

Pièces de rechange – BISSELL PROheat®

Article	Numéro de pièce	Nom de la pièce
1	203-0104	Ensemble complet de réservoir
2	203-0102	Base de réservoir
3	203-0124	Buse amovible
4	215-0628	Courroie de pompe de rechange (avec instructions)
5	015-0621	Courroie de brosse de rechange (1 par paquet) (avec instructions)
6	203-0105	Tamis à peluches

1

2

3

4

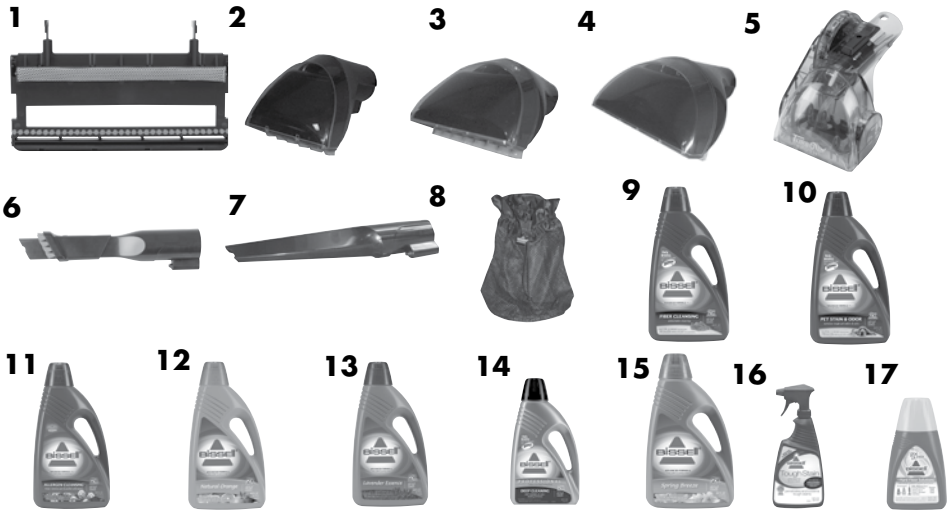
5

6

Accessoires

Ces articles sont disponibles comme accessoires pour votre appareil PROheat BISSELL si vous souhaitez les acheter : Pour les acheter, veuillez téléphoner au 1-800-237-7691 ou vous rendre sur le site www.bissell.com.

Article	Numéro de pièce	Nom de la pièce
1	203-5641	Accessoire pour planchers nus avec flacon échantillon de Hard Floor Solutions™
2	203-6651	Accessoire pour taches tenaces 7,6 cm (3 po)
3	203-6653	Accessoire 10 cm (4 po) pour meubles capitonnés
4	203-6654	Accessoire 15 cm (6 po) pour escaliers
5	203-6652	Accessoire à main TurboBrush rotatif
6	203-0116	Accessoire de pulvérisation, suceur 2 en 1 avec brosse
7	203-6655	Suceur plat avec pulvérisation
8	210-3040	Sachet de rangement d'accessoires en maille
9	62E5-2	2X Fiber Cleansing Formula with Scotchgard™ Protection 60 oz.
10	99K5-2	2X Pet Stain and Odor Formula with Scotchgard™ Protection 60 oz.
11	89Q5-2	2X Allergen Cleansing Formula 60 oz.
12	83P3-2	2X Natural Orange Formula 60 oz.
13	34B5-2	2X Lavender Essence Formula 60 oz.
14	78H6-3	2X Professional Deep Cleaning Formula with Scotchgard™ Protection 48 oz.
15	26V2	2X Spring Breeze Formula 60 oz.
16	4001	Tough Stain PreCleaner 22 oz.
17	56L9	2X Hard Floor Solutions Formula 16 oz.



Gagnez des points de récompense!

Pour bénéficier de remises, rabais et autres avantages de BISSELL. Consultez www.bissell.com/rewards pour en savoir plus.

Garantie – BISSELL ProHeat

La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre. Pour de plus amples renseignements sur la garantie ou pour toute question sur sa couverture, veuillez communiquer avec le service aux consommateurs de BISSELL par courriel, téléphone ou courrier postal, comme indiqué ci-dessous.

Garantie limitée d'un an

Sous réserve des *EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS identifiées ci-dessous, dès réception du produit, BISSELL réparera ou remplacera gratuitement (par des composants ou produits neufs ou refaits), à son gré, toute pièce défectueuse ou fonctionnant mal, pendant un an à compter de la date d'achat par l'acheteur initial.

Consultez la rubrique ci-dessous : « Si votre produit BISSELL a besoin d'être réparé ».

La présente garantie s'applique aux produits utilisés dans un cadre personnel et non pas dans un cadre commercial ou de location. La présente garantie ne s'applique ni aux ventilateurs ni aux pièces d'entretien régulier telles que filtres, courroies ou brosses. Les dommages ou dysfonctionnements causés par la négligence, l'abus, le défaut d'entretien, une réparation sans autorisation, ou tout autre usage non conforme aux directives du Guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

Si votre produit BISSELL a besoin d'être réparé :

Communiquez avec le service à la clientèle de BISSELL pour trouver un centre de réparation agréé BISSELL dans votre région.

Pour de plus amples renseignements sur les réparations ou les pièces de rechange, ou pour toute question sur la garantie, communiquez avec le service aux consommateurs de BISSELL.

Site web ou courriel :
www.bissell.com

Téléphone :
Service aux consommateurs de BISSELL
1-800-237-7691
du lundi au vendredi, de 8 h à 22 h HNE
le samedi, de 9 h à 20 h HNE
le dimanche, de 10 h à 19 h HNE

Courrier :
BISSELL Homecare, Inc.
PO Box 3606
Grand Rapids, MI 49501 É.-U.
ATTN : Service aux consommateurs

BISSELL N'EST PAS RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, QUELLE QU'EN SOIT LA NATURE, ASSOCIÉS À L'USAGE DE CE PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

Certaines provinces n'admettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que la limitation ou l'exclusion susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

***EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS DES TERMES DE LA GARANTIE LIMITÉE**

LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE ORALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES QUI POURRAIENT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE PERTINENCE POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE D'UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, TEL QUE DÉCRIT CI-DESSUS.

Certaines provinces n'admettant pas les limitations de durée des garanties implicites, il est possible que la limitation susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

REMARQUE : Veuillez conserver le reçu de votre achat. Il constitue la preuve de la date de l'achat en cas de réclamation sous garantie.

Service à la clientèle de BISSELL

Pour de plus amples renseignements sur les réparations ou les pièces de rechange, ou pour toute question sur la garantie, téléphonez au :

Service aux consommateurs de BISSELL
1-800-237-7691
du lundi au vendredi, de 8 h à 22 h HNE
le samedi, de 9 h à 20 h HNE
le dimanche, de 10 h à 19 h HNE
ou écrivez à :
BISSELL Homecare, Inc.
PO Box 3606
Grand Rapids MI 49501 É.-U.
ATTN: Service aux consommateurs

Ou consultez le site web de BISSELL : **www.bissell.com**

Avant de communiquer avec BISSELL, n'oubliez pas d'avoir le numéro du modèle de votre appareil sous la main.

Veuillez inscrire ici le numéro du modèle : _____

Veuillez inscrire ici la date de votre achat : _____

REMARQUE : Veuillez conserver le reçu de votre achat. Il constitue la preuve de la date de l'achat en cas de réclamation sous garantie. Détails de la garantie page 59.

©2012 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan, É.-U.
Tous droits réservés. Imprimé en Chine
Numéro de pièce 160-0489
Rév. 11/12
Consultez notre site web :
www.bissell.com